

Phonak CROS 1.

Käyttöohje

Phonak CROS I-R
Phonak CROS I-R Trial



CROS-järjestelmäsi tiedot

Tämä käyttöohje koskee seuraavia:

Langaton CROS-laite
Phonak CROS I-R
Phonak CROS I-R Trial



Helposti seurattavia ohjevideoita ja muuta tukea on saatavilla seuraavasta osoitteesta:
<https://www.phonak.com/en-int/support.html>



Aktiivisuutta seuraavien toimintojen ohjeet ovat saatavilla myös myPhonak-käyttöohjeesta.



- ① Jos yhtään ruutua ei ole valittu etkä tiedä CROS-laitteen mallia, käänny kuuloalan ammattilaisen puoleen.
- ① Tässä käyttöohjeessa kuvattu CROS-laite sisältää sisäänrakennetun, kiinteän, ladattavan litiumioniakun.
- ① Lue myös ladattavaa CROS-laitetta koskevat turvallisuustiedot (luku 23).

CROS-laitemalli

- CROS I-R
- CROS I-R Trial

Korvakappaleet

- Sovite
- Mikrokorvakappale
- CROS-tippi

Latauslaitteet

Lisätietoa yhteensopivista lisälaitteista saat kuuloalan ammattilaiselta.

Täydellinen luettelo on saatavilla seuraavasta linkistä:
<https://www.phonak.com/cros-i-professionals>

CROS-laitteesi ja laturisi kehittäjä on Phonak – maailman johtava kuulemisen ratkaisujen tarjoaja, jonka pääkonttori sijaitsee Zürichissä, Sveitsissä.

Nämä ensiluokkaiset tuotteet ovat vuosikymmenien tutkimuksen ja asiantuntemuksen tulosta. Ne on suunniteltu sinun hyvinvointiasi ajatellen. Kiitämme erinomaisesta valinnasta ja toivotamme useiden vuosien kuuntelunautintoa.

Saat parhaan hyödyn laitteestasi tutustumalla huolellisesti käyttöohjeeseen. Laitteen käsitteleminen ei edellytä koulutusta. Kuuloalan ammattilainen auttaa sinua ottamaan tämän laitteen käyttöön omien mieltymystesi mukaisesti sovituskäynnillä. Lisätietoja CROS-laitteesi ja lisälaitteiden ominaisuuksista, hyödyistä, käyttöönotosta, käytöstä, huollosta tai korjaamisesta saat kuuloalan ammattilaiselta tai valmistajan edustajalta. Lisätietoja on tuotteen datalehdessä.

Phonak – life is on
www.phonak.com

Oma CROS-laite	
1. Pikaohje	7
2. CROS-laitteen osat	9
Laturin käyttäminen	
3. CROS-laitteen lataaminen	11
CROS-laitteen käyttö	
4. Vasemman ja oikean CROS-laitteen merkinnät	15
5. CROS-laitteen käyttäminen	16
6. CROS-laitteen poistaminen	17
7. Monitoimipainike	18
8. Laitteen käynnistäminen/sammuttaminen	19
9. Napautusohjaus	20
10. Liitettävyyys	21
11. Laiteparin muodostaminen	22
12. Puhelut	24
13. Lentotila	29
14. CROS-laitteen nollaaminen	30
15. myPhonak- ja myPhonak Junior -sovellusten esittely	31

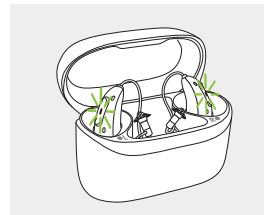
Lisätietoa	
16.	Ympäristöolosuhteet 32
17.	Hoito ja kunnossapito 34
18.	Korvakappaleen vaihtaminen 37
19.	Huolto ja takuu 39
20.	Vaatimustenmukaisuustiedot 41
21.	Tietoja symboleista ja niiden selitykset 48
22.	Vianmääritys 54
23.	Tärkeitä turvallisuustietoja 58

1. Pikaohje

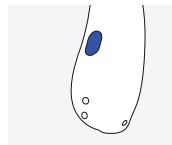
CROS-laitteen lataaminen

① Ennen kuulokojeen ensimmäistä käyttöä sitä on suositeltavaa ladata 3 tuntia.

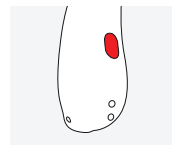
Kun CROS-laite on asetettu laturiin, merkkivalo osoittaa akun lataustilan, kunnes CROS-laite on ladattu täyteen. Kun lataus on täysi, merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti vihreänä.



Vasemman ja oikean CROS-laitteen merkinnät



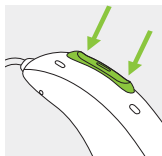
Sininen merkki tarkoittaa vasenta kuulokojetta.



Punainen merkki tarkoittaa oikeaa kuulokojetta.

Monitoimipainike ja merkkivalo

Painikkeella on useita toimintoja. Ensisijaisesti painike toimii virtakytkimenä. Voit kuuloalan ammattilaisen kanssa määrittää, käytetäänkö sitä myös äänenvoimakkuustasapainon säätämiseen, vaimentamiseen, ohjelman vaihtamiseen ja muihin toimintoihin. Tämä on ilmoitettu laitteen yksilöllisissä ohjeissa.



Puhelut: jos laitepari on muodostettu Bluetooth®-toiminnolla varustetun puhelimen kanssa, painikkeen lyhyellä painalluksella voi vastata saapuvaan puheluun ja pitkällä painalluksella puhelun voi hylätä.

Käynnistäminen/sammuttaminen: paina painikkeen alaosa tiukasti 3 sekunnin ajan, kunnes merkkivalo vilkkuu.

Käynnissä: merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti vihreänä

Sammutettu: merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti punaisena

Lentotila: itse CROS-laite voidaan vain sammuttaa, koska lentotilassa signaalia ei lähetetä.

Napautusohjaus

Jos CROS-järjestelmäsi on varustettu suorituskykytason I90 tai I70 -kuulokojeella, monia toimintoja voi käyttää napautusohjauksen avulla. Katso tämän käyttöohjeen lukua 9 ja kuulokojeen käyttöohjetta.

Voit käyttää napautusohjausta napauttamalla korvan yläosaa kahdesti.

2. CROS-laitteen osat

Tämän käyttöohjeen CROS-laitemallit on kuvattu alla olevissa kuvissa.

Omien mallien tunnistaminen:

- Katso CROS-järjestelmän tiedot -kohta sivulla 3.
- Vertaa omia korvakappaleitasi ja kuulokojeitasi seuraavilla sivuilla oleviin malleihin.

Phonak CROS I tarjoaa CROS- ja BICROS-ratkaisun henkilöille, joilla on kuulonalenema toisessa korvassa. CROS I asetetaan siihen korvaan, missä ei hyödytä kuulokojeen käytöstä, ja se siirtää äänen langattomasti paremmin kuulevassa korvassa olevaan yhteensopivaan Phonak-kuulokojeeseen. CROS I -laite ei vahvista ääntä akustisesti korvaan.

Phonak CROS I -laite + Phonak-kuulokoje = Phonak CROS -järjestelmä

i CROS I on yhteensopiva vain Audéo I-R -kuulokojeiden kanssa.

Mahdolliset korvakappalet



Sovite

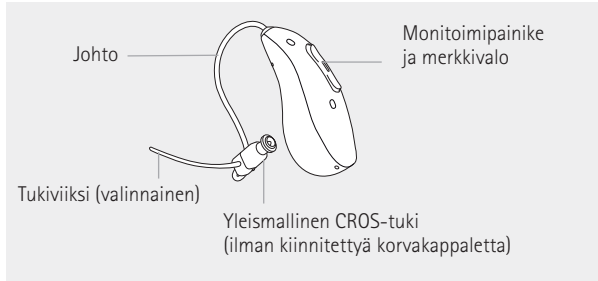


Mikrokorvakappale



CROS-tippi

CROS I-R CROS I-R Trial

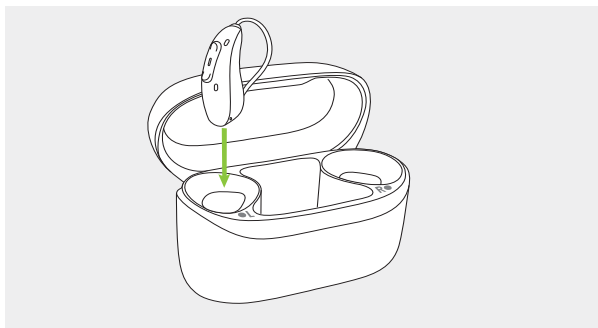


3. CROS-laitteen lataaminen

- ① Ennen CROS-laitteen ensimmäistä käyttöä sitä on suositeltavaa ladata 3 tuntia.
- ① Akun varaus vähissä: akun varauksen ollessa vähissä kuulokojeesta kuuluu kaksi piippausta. Tällöin on noin 60 minuuttia aikaa ladata CROS-järjestelmä (aika voi vaihdella kuulokojeen tai CROS-laitteen asetusten mukaan). Sen jälkeen CROS-järjestelmän virta katkeaa automaattisesti.
- ① CROS-laite sisältää sisäänrakennetun, kiinteän, ladattavan litiumioniakun.
- ① CROS-järjestelmän on oltava kuiva ennen lataamista, katso luku 17.
- ① Muista, että CROS-järjestelmää ladattaessa ja käytettäessä ympäristön lämpötilan on oltava välillä 5–40 °C (41–104 °F).
- ① Lisätietoja CROS-järjestelmän kuulokojeosan lataamisesta on kuulokojeen käyttöohjeessa.

Lisätietoja laturista saat laturin käyttöohjeesta.

- 1.**
Aseta CROS-laite latausliittimeen ja korvakappale suureen syvennykseen.
Varmista, että vasemman ja oikean puolen CROS-laitteen merkinnät vastaavat latausliittimien vieressä olevia vasenta (sinistä) ja oikeaa (punaista) merkkiä. CROS-laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kun laturi kytketään virtalähteeseen.



- 2.**
CROS-laitteen merkkivalo osoittaa akun lataustilan, kunnes akku on ladattu täyteen. Kun lataus on täysi, merkkivalo jää palamaan yhtäjaksoisesti vihreänä.

Lataus pysähtyy automaattisesti, kun akku on täynnä, joten CROS-laite voidaan turvallisesti jättää laturiin. CROS-laitteen lataaminen voi kestää jopa 3 tuntia. Laturin kansi voi olla suljettuna latauksen ajan.

Latausajat

Merkkivalo	Lataustila	Keskimääräiset latausajat
● ● ●	0–10 %	
● ● ●	11–80 %	30 min (20 %) 60 min (40 %) 120 min (70 %)
● ● ●	81–99 %	
■	100 %	3 h

3.

Irrota CROS-laite latausliitimestä nostamalla se pois laturista.

CROS-laite voidaan ohjelmoida kytkeytymään päälle automaattisesti, kun se poistetaan laturista. Tässä tapauksessa merkkivalo alkaa vilkkua. Yhtäjaksoisesti vihreänä palava valo ilmaisee, että CROS-laite on valmis käyttöön.

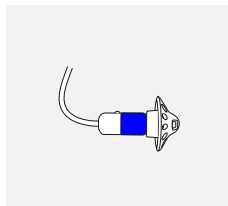
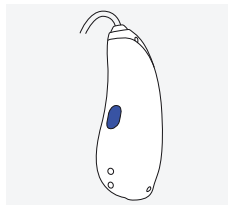
❗ Älä vedä CROS-laitetta johdosta poistaessasi sitä laturista, sillä johto voi vaurioitua.



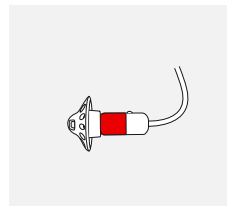
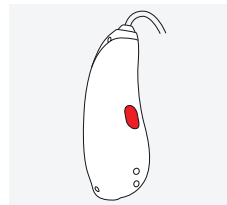
4. Vasemman ja oikean CROS-laitteen merkinnät

CROS-laitteen takana ja CROS-tuessa on punainen tai sininen merkintä. Tämä ilmaisee, onko CROS-laite tarkoitettu vasempaan vai oikeaan korvaan.

Sininen merkki osoittaa, että laite on tarkoitettu **vasempaan korvaan**.

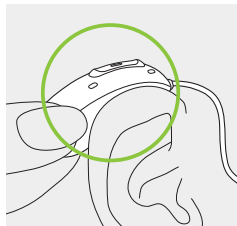


Punainen merkki osoittaa, että laite on tarkoitettu **oikeaan korvaan**.

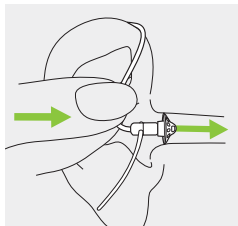


5. CROS-laitteen käyttäminen

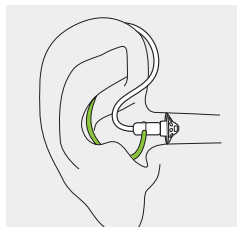
1.
Aseta CROS-laite korvan taakse.



2.
Työnnä korvakappale korvakäytävään.

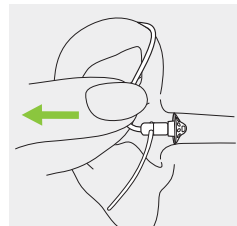


3.
Jos korvakappaleessa on tukiviiksi, kiinnitä CROS-laite työntämällä tukiviiksi korvan kuppiosaan.



6. CROS-laitteen poistaminen

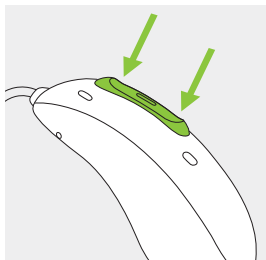
Vedä putken mutkasta ja ota CROS-laite pois korvan takaa.



7. Monitoimipainike

Monitoimipainikkeella on useita toimintoja.

Sitä voidaan käyttää virtakytkimenä sekä vaimennustilan käyttöönottoon ja käytöstä poistamiseen, sillä voidaan säätää tasapainoa, kun äänen langaton siirto CROS-laitteesta kuulokojeeseen on käytettävissä, ja/tai sillä voidaan vaihtaa ohjelmaa CROS-laitteen ohjelmoinnista riippuen. Se on ilmoitettu CROS-laitteen tai kuulokojeen yksilöllisissä ohjeissa. Pyydä kyseiset ohjeet kuuloalan ammattilaiselta.

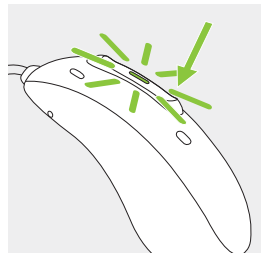


Jos CROS-laite on yhdistetty laitepariksi Bluetooth-yhteensopivan puhelimen kanssa, puheluun voi vastata painamalla painikkeen ylä- tai alaosaa lyhyesti ja pitkällä painalluksella puhelun voi hylätä – katso luku 12.

8. Laitteen käynnistäminen/ sammuttaminen



CROS-laitteen virran kytkeminen

CROS-laite voidaan asettaa kytkeytymään päälle automaattisesti, kun se poistetaan laturista. Jos tätä toimintoa ei ole määritetty, pidä painikkeen alaosaa napakasti painettuna 3 sekunnin ajan, kunnes merkkivalo vilkkuu. Odota, kunnes yhtäjaksoisesti vihreänä palava valo ilmaisee, että CROS-laite on valmis.



CROS-laitteen virran katkaiseminen

Paina painikkeen alaosaa 3 sekunnin ajan, kunnes merkkivalo alkaa palaa yhtäjaksoisesti punaisena sen merkiksi, että CROS-laite on pois päältä.

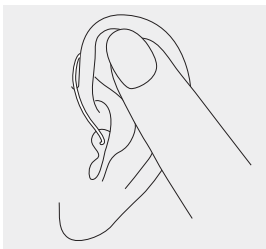
	Vilkkuu vihreänä	CROS-laitteen virta kytkeytyy.
	Yhtäjaksoinen punainen 2 sekuntia	CROS-laitteen virta katkeaa.

9. Napautusohjaus

Napautusohjaus on käytettävissä vain ladattavissa I90- ja I70-malleissa.

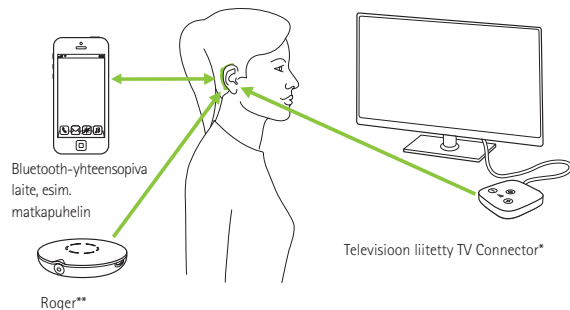
Jos ne ovat osa CROS-järjestelmää, napautusohjaustoiminnot ovat käytettävissä CROS-laitteessa, ja ne kuvataan kuulokojen käyttöohjeessa.

Voit käyttää napautusohjausta napauttamalla korvan yläosaa kahdesti.



10. Liitettävyyys

Alla olevassa kuvassa näkyvät CROS-järjestelmän liitettävyysoptioet.



Huomaa, että CROS-järjestelmässä vain kuulokoje voidaan liittää ulkoisiin laitteisiin.

* TV Connector voidaan liittää mihin tahansa äänilähteeseen, kuten televisioon, tietokoneeseen tai hifi-järjestelmään.

** Langattomat Roger-mikrofonit voidaan myös liittää CROS-järjestelmääsi.

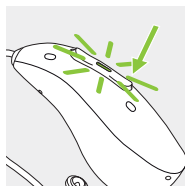
11. Laiteparin muodostaminen

11.1 Laiteparin muodostaminen Bluetooth®-toiminnolla varustetun laitteen kanssa

① Laitepari tarvitsee muodostaa vain kerran kunkin langattomalla Bluetooth-toiminnolla varustetun laitteen kanssa. Kun laitepari on muodostettu, CROS-järjestelmäsi muodostaa automaattisesti yhteyden laitteeseen. Ensimmäinen laiteparin muodostaminen voi kestää 2 minuuttia.

1.
Varmista, että langaton Bluetooth-toiminto on otettu käyttöön laitteessasi (esim. puhelimessa), ja etsi Bluetooth-laitteita yhteysasetusvalikosta.

2.
Kytke sekä kuulokojeen että CROS-laitteen virta. Sinulla on nyt 3 minuuttia aikaa muodostaa CROS-järjestelmästäsi ja laitteestasi laitepari.



3.
Löydettyjen Bluetooth-laitteiden luettelo tulee näkyviin laitteeseen. Muodosta CROS-järjestelmän ja laitteen välinen laitepari valitsemalla kuulokoje luettelosta. Kuulokojeesta kuuluu merkkiäni, kun laitepari on muodostettu onnistuneesti.

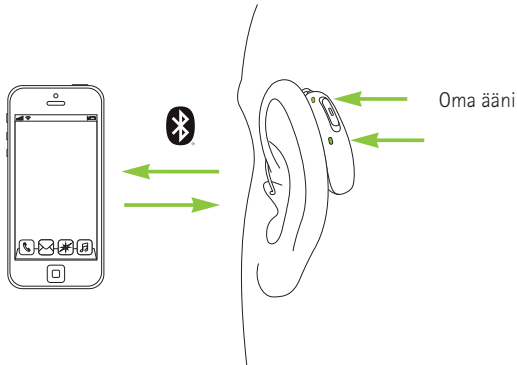
- ① Lisätietoja Bluetooth-laitteparien muodostamisesta suosituimpien puhelinmallien kanssa on osoitteessa <https://www.phonak.com/en-int/support>.
- ① Jos kuulokojeesi näkyy useammassa kohtaa Bluetooth-laitteiden luettelossa, valitse kohta, jossa ei ole etuliitettä "LE_".

11.2 Yhteyden muodostaminen laitteeseen
Kun laitepari CROS-järjestelmäsi ja laitteesi välillä on muodostettu, ne ovat virran kytkemisen jälkeen aina automaattisesti yhteydessä.

- ① Yhteys kestää niin kauan, kun laite on päällä ja kantomatkan sisäpuolella.
- ① CROS-järjestelmäsi voidaan yhdistää laitepariksi enintään kahdeksan laitteen kanssa, joista yksi yhteys voi olla aktiivinen kerrallaan.

12. Puhelut

CROS-järjestelmäsi muodostaa suoraan yhteyden Bluetooth-toiminnolla varustettujen puhelimien kanssa. Laiteparin muodostamisen ja puhelimeen yhdistämisen jälkeen kuulet ilmoituksia, ilmoituksen saapuvasta puhelusta ja soittajan äänen suoraan kuulokojeessasi. Puhelut ovat handsfree-puheluja, eli kuulokojeen mikrofonit poimivat äänesi ja välittävät sen takaisin puhelimeen.

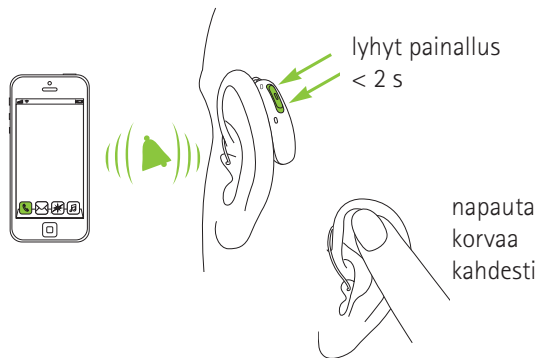


12.1 Puhelun soittaminen

Näppäile puhelinnumero ja paina soittopainiketta. Kuulet valintaäänien kuulokojeesi välityksellä. Kuulokojeen mikrofonit poimivat äänesi ja välittävät sen puhelimeen.

12.2 Puhelun vastaanottaminen

Puhelun saapuessa kuulet kuulokojeessasi ilmoituksen puhelusta (esim. soittoäänen tai ääni-ilmoituksen). Puheluun voi vastata napauttamalla korvan yläosaa kahdesti (vain jos CROS-laite on yhdistetty suorituskykytason I90 tai I70 kuulokojeeseen) painamalla kuulokojeen tai CROS-laitteen monitoimipainikkeen ylä- tai alaosaa lyhyesti (alle 2 sekuntia) tai suoraan puhelimen kautta.



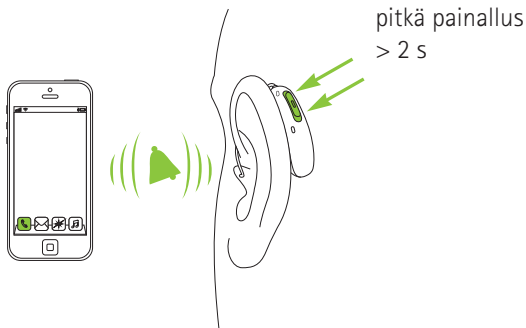
12.3 Puhelun lopettaminen

Puhelu voidaan lopettaa napauttamalla korvan yläosaa kahdesti (vain jos CROS-laite on yhdistetty suorituskykytason I90 tai I70 kuulokojeeseen) painamalla kuulokojeen tai CROS-laitteen monitoimipainikkeen ylä- tai alaosaa pitkään (yli 2 sekuntia) tai suoraan puhelimen kautta.



12.4 Puhelun hylkääminen

Saapuvan puhelun voi hylätä painamalla kuulokojeen tai CROS-laitteen monitoimipainikkeen ylä- tai alaosaa pitkään (yli 2 sekuntia) tai suoraan puhelimen kautta.



13. Lentotila

CROS-järjestelmäsi toimii taajuusvasteella 2,4–2,48 GHz. Yleensä lentoyhtiöt edellyttävät, että kaikki laitteet kytketään lentotilaan lennon ajaksi. Lentotilassa kuulokoje toimii muuten normaalisti, mutta Bluetooth-toiminnot ovat poissa käytöstä, kuten äänen langaton siirto CROS-laitteesta toisessa korvassa olevaan kuulokojeeseen.

Itse CROS-laite voidaan vain sammuttaa, koska lentotilassa signaalia ei lähetetä. Katso CROS-laitteen sammutusohjeet luvusta 8.

14. CROS-laitteen nollaaminen

Käytä tätä menetelmää, jos CROS-laite on virhetilassa. Tämä ei poista tai hävitä mitään ohjelma- tai muita asetuksia.

Paina monitoimipainikkeen alaosaa vähintään 15 sekuntia. Sillä ei ole merkitystä, onko CROS-laitteen virta kytketty vai ei, kun aloitat painikkeen painamisen. Kun 15 sekuntia on kulunut, kuulokoje käynnistyy uudelleen ja merkkivalo alkaa vilkkua vihreänä.

15. myPhonak- ja myPhonak Junior -sovellusten esittely

Katso käyttöohjeet osoitteesta <https://www.phonak.com/myphonak> tai skanna koodi.



Asenna myPhonak skannaamalla viereinen QR-koodi.



16. Ympäristöolosuhteet

Tuote on suunniteltu niin, että se toimii ongelmitta tai rajoituksitta, kun sitä käytetään käyttötarkoituksen mukaisesti, ellei näissä käyttöohjeissa ole mainittu muuta.

Huolehdi, että noudatat CROS-laitteen käytössä, lataamisessa, kuljetuksessa ja säilytyksessä seuraavia ehtoja:

	Lataaminen ja käyttö	Kuljetus	Säilytys
Lämpötila	5–40 °C (41–104 °F)	–20–60 °C (–4–140 °F)	–20–60 °C (–4–140 °F)
Kosteus (tiivistymätön)	0–90 %	0–93 %	0–93 %
Ilmanpaine:	500–1 060 hPa	500–1 060 hPa	500–1 060 hPa

Pitkäaikainen säilytys alle 10 °C:n tai yli 30 °C:n lämpötilassa voi heikentää laitteen akun suorituskykyä.

Jos laite on altistunut suositelluista olosuhteista poikkeaville säilytys- ja kuljetusolosuhteille, palauta laite suositeltuihin olosuhteisiin ennen sen käynnistämistä.

CROS-laitteen kotelointiluokka on IP68. Se tarkoittaa, että se on veden- ja pölynkestävä ja kestää arkielämän tilanteita.

Muista ladata CROS-laite säännöllisesti pitkäaikaisen säilytyksen aikana.

17. Hoito ja kunnossapito

Käyttöiän odote:

CROS-laitteen käyttöiän odote on viisi vuotta. Laitteiden käytön odotetaan olevan turvallista tämän ajan.

Kaupallinen huoltoaika:

CROS-laitteen ja laturin huolellinen ja säännöllinen hoito takaa niiden hyvän toimintakyvyn laitteiden odotettavissa olevan käyttöiän ajan.

Sonova AG antaa vähintään viiden vuoden huoltoajan kyseisen CROS-laitteen, laturin ja niiden olennaisten osien vaiheittaisen tuotevalikoimasta poistumisen jälkeen.

Käytä ohjeina seuraavia tietoja.

Tuoteturvallisuuteen liittyviä lisätietoja on kohdassa 23.

Yleisiä tietoja

Poista CROS-laite korvasta, ennen kuin laitat hiuslakkaa tai kosmetiikkaa, koska nämä tuotteet voivat vahingoittaa sitä.

CROS-laite kestää vettä, hikeä ja pölyä seuraavissa olosuhteissa:

- CROS-laite on puhdistettava ja kuivattava vedelle, hielelle tai lialle altistumisen jälkeen.
- CROS-laitetta käytetään ja säilytetään näiden käyttöohjeiden mukaan.



Varmista aina ennen lataamista, että CROS-järjestelmä ja laturi ovat kuivat ja puhtaat.

Päivittäin

CROS-laitte: Tarkasta korvakappale korvavahan ja kosteuden varalta ja puhdista pinnat nukkaamattomalla liinalla. Älä käytä CROS-laitteen puhdistamiseen puhdistusaineita, kuten kodinpuhdistusaineita tai saippuaa. Vedellä huuhtelemista ei suositella. Jos CROS-laitte vaatii perusteellista puhdistamista, pyydä kuuloalan ammattilaiselta kuivausmenetelmiä koskevia neuvoja ja tietoja.

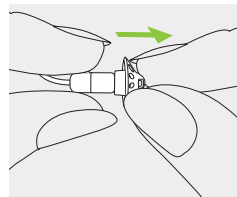
Viikoittain

CROS-laitte: Puhdista korvakappale pehmeällä, kostealla liinalla tai erityisellä kuulokojeille tarkoitettulla puhdistusliinalla. Tarkempia huolto-ohjeita saat kuuloalan ammattilaiselta. Puhdista CROS-laitteen latausliittimet pehmeällä ja kostealla liinalla.

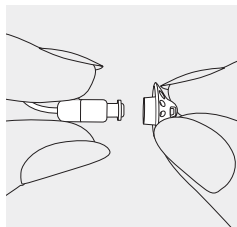
18. Korvakappaleen vaihtaminen

18.1 Korvakappaleen poistaminen CROS-tuesta

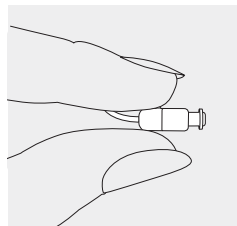
1.
Poista korvakappale CROS-tuesta pitämällä sitä yhdessä kädessä ja korvakappaletta toisessa.



2.
Poista korvakappale vetämällä varovaisesti.

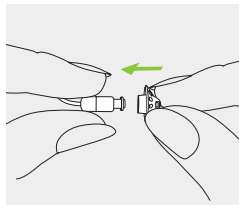


3.
Puhdista CROS-tuki nukkaamattomalla liinalla.

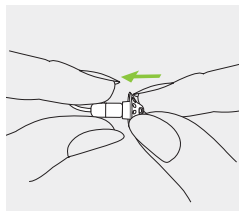


18.2 Korvakappaleen liittäminen CROS-tukeen

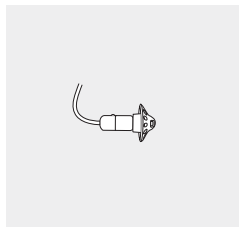
1. Pidä CROS-tukea yhdessä kädessä ja korvakappaletta toisessa.



2. Liu'uta korvakappale CROS-tuen päälle.



3. CROS-tuen ja korvakappaleen tulee istua täydellisesti yhteen.



19. Huolto ja takuu

Paikallinen takuu

Pyydä kuuloalan ammattilaista, jolta ostit CROS-järjestelmän, kertomaan paikallisista takuuehdoista.

Kansainvälinen takuu

Sonova AG tarjoaa rajoitetun kansainvälisen takuun, jonka kesto on yksi vuosi ostopäivästä alkaen. Tämä rajoitettu takuu kattaa varsinaisen CROS-laitteen ja laturin valmistus- ja materiaalivirheet, mutta ei lisävarusteita, kuten putkia, korvakappaleita tai ulkoisia kuulokkeita. Takuu on voimassa ainoastaan, jos laitteen ostosta esitetään tosite.

Kansainvälinen takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi, jotka sinulla kuluttajatuotteiden myyntiä koskevien kansallisten lakien mukaisesti on.

Takuun rajoitukset

Takuu ei kata väärästä käsittelystä tai kunnossapidosta tai kemikaaleille tai kohtuuttomalle rasitukselle altistumisesta aiheutuvia vaurioita. Kolmannen osapuolen tai valtuuttamattoman huoltoliikkeen aiheuttama vaurio johtaa takuun raukeamiseen. Takuu ei myöskään kata kuuloalan ammattilaisen toimipaikassaan suorittamia huoltotöitä.

Sarjanumerot

CROS-laite:

vasen

oikea

Laturi:

Ostopäivä:

Valtuutettu kuuloalan

ammattilainen (leima/allekirjoitus):

20. Vaatimustenmukaisuustiedot

Eurooppa:

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Sonova AG vakuuttaa, että tämä tuote täyttää lääkintälaitteista annetun asetuksen 2017/745 ja radiolaitedirektiivin 2014/53/EU vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti kokonaisuudessaan on saatavissa valmistajalta tai paikalliselta Phonak-edustajalta, jonka osoite löytyy luettelosta osoitteesta **www.phonak.com/en-int/certificates** (Phonakin maailmanlaajuiset toimipaikat).

Australia/Uusi-Seelanti:



R-NZ

Ilmaisee laitteen yhteensopivuuden sovellettavien radiotaajuuksien hallinnan (RSM) ja Australian viestintä- ja mediaviranomaisen (ACMA) sääntöjen kanssa laitteen myymiseksi laillisesti Uudessa-Seelannissa ja Australiassa. Yhteensopivuustunnus R-NZ on tarkoitettu Uuden-Seelannin markkinoille toimitetuille, vaatimustenmukaisuustason A1 radiotaajuustuotteille.

Sivulla 2 luetelluilla langattomilla malleilla on seuraavat sertifioinnit:

Phonak CROS I-R

Phonak CROS I-R Trial

USA	FCC ID: KWC-IRF
Kanada	IC: 2262A-IRF

Huomautus 1:

Tämä laite noudattaa FCC-sääntöjen osaa 15 ja Industry Canadan RSS-210-normia. Laitteen käyttöä koskevat seuraavat kaksi ehtoa:

- 1) laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja
- 2) laitteen on kestävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien tahattomia toimintoja aiheuttavat häiriöt.

Huomautus 2:

Tämän laitteen muutokset tai muokkaukset, joita Sonova AG ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat saada FCC:n tälle laitteelle myöntämän käyttövaltuutuksen raukeamaan.

Huomautus 3:

Laite on testattu ja sen on todettu noudattavan luokan B digitaalisen laitteen rajoja FCC-sääntöjen osan 15 ja Industry Canadan ICES-003:n mukaisesti.

Nämä rajat on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan asuinympäristöasennuksessa. Tämä laite luo, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa. Jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestinnälle. Siitä ei kuitenkaan ole takeita, ettei häiriöitä esiinny tiettyssä asennuksessa. Jos laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiolähteyksen vastaanottoon, mikä voidaan määrittää katkaisemalla ja kytkemällä laitteen virta, käyttäjää kehoitetaan yrittämään häiriöiden korjaamista yhdellä tai usealla seuraavista toimista:

- Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai siirrä sitä.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Liitä laite eri pistorasiaan kuin se, johon kuuloke on kytketty.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/televisioteknikolta.

Langattoman CROS-laitteen radiotiedot

Antennityyppi	Resonanssiantenni
Toimintataajuus	2,4–2,48 GHz
Modulaatio	GFSK, GMSK
Säteilyteho	< 2,5 mW
Bluetooth®	
Kantomatka	~2 m
Bluetooth-versio	5.3 LE

Säteilytesti	Vaatimusten- mukaisuus	Sähkömagneettista ympäristöä koskevat ohjeet
Radiotaajuiset säteilypäästöt CISPR 11	Ryhmä 2 Luokka B	Lääkinnällinen laite käyttää radiotaajuisia energiaa vain sisäiseen toimintaansa. Tästä johtuen sen radiotaajuiset säteilypäästöt ovat erittäin vähäiset, eivätkä ne todennäköisesti aiheuta häiriöitä lähellä oleviin sähkölaitteisiin.
Harmoniset päästöt	Vaatimusten- mukainen	
Jännitteen vaihtelut / välkyntä-päästöt	Vaatimusten- mukainen	

Sähkömagneettiset päästöt

Valmistajan ilmoitus: laitteet on tarkoitettu käyttöön alla luetelluissa sähkömagneettisissa ympäristöissä. Käyttäjän on varmistettava, että niitä käytetään tällaisissa ympäristöissä.

Säteilytesti	Vaatimusten- mukaisuus	Sähkömagneettista ympäristöä koskevat ohjeet
Radiotaajuiset säteilypäästöt CISPR 11	Ryhmä 1	Kuulokojeet tuottavat ja käyttävät radiotaajuisia energiaa vain sisäiseen toimintaansa. Siten niiden radiotaajuiset säteilypäästöt ovat hyvin vähäisiä eivätkä todennäköisesti aiheuta häiriöitä lähellä oleviin sähkölaitteisiin.
Radiotaajuiset säteilypäästöt CISPR 11	Luokka B	Kuulokojeet soveltuvat käyttöön asuinrakennuksissa sekä rakennuksissa, jotka on kytketty suoraan pienjänniteverkkoon, joka syöttää virtaa asuinrakennuksiin.

Sähkömagneettinen häiriönsieto

Häiriönsieto- testi	IEC 60601-1-2 -testitaso	Vaativuuden- mukaisuustaso
Sähköstaattinen purkaus (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV kosketus ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV ilma	±8 kV kosketus ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV ilma
Radiotaajuuden sähkömagneettisen kentän häiriönsieto- testi IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM taajuudella 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM taajuudella 1 kHz
Lähellä oleva magneettikenttä IEC 61000-4-3	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; pulssimodulaatio 18 Hz 9 V/m; 5 240, 5 500, 5 785 MHz; pulssimodulaatio 217 Hz 27 V/m; 385 MHz; pulssimodulaatio 18 Hz 28 V/m; 450 MHz FM +/- 5 kHz poikkeama; 1 kHz sini	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; pulssimodulaatio 18 Hz 9 V/m; 5 240, 5 500, 5 785 MHz; pulssimodulaatio 217 Hz 27 V/m; 385 MHz; pulssimodulaatio 18 Hz 28 V/m; 450 MHz FM +/- 5 kHz poikkeama; 1 kHz sini

Häiriönsieto- testi	IEC 60601-1-2 -testitaso	Vaativuuden- mukaisuustaso
Lähellä oleva magneettikenttä IEC 61000-4-3	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; pulssimodulaatio 18 Hz 28 V/m; 1 720, 1 845, 1 970, 2 450 MHz; pulssimodulaatio 217 Hz	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; pulssimodulaatio 18 Hz 28 V/m; 1 720, 1 845, 1 970, 2 450 MHz; pulssimodulaatio 217 Hz
Verkkotaajuuden magneettikentät IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz tai 60 Hz	30 A/m 50 Hz tai 60 Hz

Suorituskykyominaisuudet

Äänenlaatu	Näytteenottotaajuus 22 050 Hz
Äänen kaistanleveys	100 Hz – 9 500 kHz
Odotettu käyttöaika	16 h *

* Akun odotettu käyttöaika riippuu käytössä olevista ominaisuuksista, langattomien lisälaitteiden käytöstä, kuulonalenemasta, akun iästä ja ääniympäristöstä.

21. Tietoja symboleista ja niiden selitykset



Sonova AG vahvistaa CE-merkinnällä, että tämä tuote lisävarusteineen täyttää lääkinnällisistä laitteista annetun asetuksen (EU) 2017/745 sekä radiolaitedirektiivin 2014/53/EU vaatimukset. CE-symbolin perässä olevat numerot vastaavat niiden sertifioitujen laitosten koodia, joita konsultoitiiin yllä mainitun asetuksen ja direktiivin mukaisesti.



Tämä symboli ilmoittaa, että tässä käyttöohjeessa kuvatut tuotteet noudattavat B-tyyppin kosketusosien suhteen noudatettavan standardin EN 60601-1 vaatimuksia. Kuulokojeen pinta on määritelty B-tyyppin kosketusosaksi.



Ilmoittaa lääkinnällisen laitteen valmistajan siten kuin määritelty EU:n lääkintälaitteasetuksessa (EU) 2017/745.



Ilmoittaa lääkinnällisen laitteen valmistuspäivämäärän.



Tämä ilmoittaa valtuutetun edustajan Euroopan yhteisössä. EY-edustaja on myös Euroopan unionin maahantuojaja.



Tämä symboli kertoo, että käyttäjän on tärkeää lukea ja ottaa huomioon näiden käyttöohjeiden tärkeät tiedot.



Tämä symboli ilmoittaa, että käyttäjän on tärkeää kiinnittää huomiota näissä käyttöohjeissa esiintyviin varoituksiin.



Tämä symboli ilmoittaa, että käyttäjän on tärkeää kiinnittää huomiota näissä käyttöohjeissa esiintyviin paristoihin liittyviin varoituksiin.



Tärkeää tietoa käsittelystä ja tuoteturvallisuudesta.



Tämä symboli tarkoittaa, että laitteen aiheuttama sähkömagneettinen häiriö on alle Yhdysvaltain telehallintoviraston (Federal Communications Commission) hyväksymien rajojen.



Tämä ilmaisee laitteen yhteensopivuuden sovellettavien radiotaajuuksien hallinnan (RSM) ja Australian viestintä- ja mediaviranomaisen (ACMA) sääntöjen kanssa laitteen myymiseksi laillisesti Uudessa-Seelannissa ja Australiassa.



Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Sonova AG käyttää näitä merkkejä lisenssillä. Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.



Japanilainen sertifioidun radiolaitteen merkki.



Tämä ilmoittaa valmistajan sarjanumeron, jotta kyseinen lääkinällinen laite voidaan tunnistaa.



Tämä ilmoittaa valmistajan luettelonumeron, jotta lääkinällinen laite voidaan tunnistaa.



Tämä ilmaisee, että laite on lääkinällinen laite.



Tämä symboli osoittaa, että saatavilla on sähköiset käyttöohjeet.

IP68

Kotelointiluokka. Kotelointiluokka IP68 tarkoittaa, että kuulokoje on veden- ja pölynkestävä. Sen tiiviys säilyi, kun sitä pidettiin yhtäjaksoisesti vedessä 1 metrin syvyydessä 60 minuuttia ja pölykammiassa 8 tuntia standardin IEC 60529 mukaisesti.



Tämä osoittaa lämpötilarajat, joille lääkinällinen laite voidaan altistaa turvallisesti.



Tämä osoittaa kosteuden vaihtelualueen, jolle lääkinällinen laite voidaan altistaa turvallisesti.



Tämä osoittaa ilmanpaineen vaihtelualueen, jolle lääkinällinen laite voidaan altistaa turvallisesti.



Pidä kuivana kuljetuksen aikana.



Tämä symboli osoittaa, että laitetta ei ole turvallista käyttää magneettikuvauksympäristössä (MR) (esim. MRI-kuvauksen aikana).



Ylivedetyn roskakorin symboli kertoo, että CROS-laitetta ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana. Hävitä vanha tai käyttämätön CROS-laite viemällä se elektroniikkaromulle tarkoitettuun paikkaan tai anna CROS-laite kuuloalan ammattilaisen hävitettäväksi. Oikeanlainen hävittäminen suojaa ympäristöä ja terveyttä.

Symbolit koskevat vain Euroopassa käytettyä virtalähdettä



Kaksoiseristyksellä varustettu virtalähde.



Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.



Oikosulkusuojattu turvaeristysmuuntaja.

22. Vianmääritys

Syy	Korjaava toimenpide
Ongelma: CROS-järjestelmä ei toimi.	
Kuulokojeen kuuloke/ korvakappale tukossa	Puhdista kuulokojeen kuulokkeen aukko / korvakappale.
CROS-laitteen tai kuulokojeen virta on katkaistu.	Paina painikkeen alaosa 3 sekuntia (luku 8).
Pariston varaus on täysin tyhjä.	Lataa CROS-laite (luku 3).
CROS-laite on virhetilassa.	Nollaa CROS-laite (luku 14).

Ongelma: CROS-laitteen virta ei kytkedy.	
Akun varaus on täysin tyhjä.	Lataa CROS-laite (luku 3).

Syy	Korjaava toimenpide
Ongelma: CROS-laitteen merkkivalo ei syty, kun CROS-laite asetetaan laturiin.	
CROS-laitetta ei ole asetettu oikein laturiin.	Aseta CROS-laite oikein laturiin (luku 3).
Laturia ei ole kytketty virtalähteeseen, tai Charger Go -laturin akun varaus on vähissä.	Kytke laturi ulkoiseen virtalähteeseen.
Akun varaus on täysin tyhjä.	Odota merkkivalon toiminnasta riippumatta kolme tuntia, kun olet asettanut CROS-laitteen laturiin.

Ongelma: CROS-laitteen merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti punaisena, kun CROS-laite on laturissa.	
Latausliittimet ovat likaiset.	Puhdista CROS-laitteen ja laturin liittimet.
CROS-laite on sallitun käyttölämpötila-alueen ulkopuolella.	Anna CROS-laitteen lämmitä tai jäähdyä. Sallittu käyttölämpötila-alue on +5–+40 °C (+41–+104 °F).

Katso lisätietoja osoitteesta <https://www.phonak.com/en-int/support>.

Syy	Korjaava toimenpide
Akku on viallinen.	Ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.
Ongelma: CROS-laitteen merkkivalo sammuu, kun CROS-laite poistetaan laturista.	
Automaattinen käynnistystoiminto on poissa käytöstä.	Kytke CROS-laitteen virta (luku 8).

Ongelma: CROS-laitteen merkkivalo jää palamaan vihreänä, kun laite on otettu pois laturista.	
CROS-laitteen merkkivalo oli punainen, kun CROS-laite asetettiin laturiin.	Nollaa CROS-laite (luku 14).

Ongelma: akku ei kestä koko päivää.	
Akun käyttöikä on lyhentynyt.	Ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen. Akku on ehkä vaihdettava.

Katso lisätietoja osoitteesta <https://www.phonak.com/en-int/support>.

Syy	Korjaava toimenpide
Ongelma: puhelutoiminto ei toimi.	
CROS-järjestelmä on lentotilassa.	Katkaise CROS-järjestelmän virta.
CROS-järjestelmää ei ole yhdistetty laitepariksi puhelimen kanssa.	Yhdistä CROS-järjestelmä laitepariksi puhelimen kanssa (luku 11).

Ongelma: lataus ei käynnisty.	
Laturia ei ole kytketty virtalähteeseen, tai Charger Go -laturin akun varaus on vähissä.	Kytke laturi ulkoiseen virtalähteeseen (luku 3). Laturin USB-liittimen ympärillä oleva merkkivalo palaa vihreänä, kun laturi on kytketty virtalähteeseen.
CROS-laitetta ei ole asetettu oikein laturiin.	Aseta CROS-laite oikein laturiin (luku 3).

i Jos ongelma ei ratkea, ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.

23. Tärkeitä turvallisuustietoja

Lue seuraavilla sivuilla esitetyt tiedot asiaan liittyvät turvallisuustiedot ja käytön rajoitusta koskevat tiedot, ennen kuin käytät CROS-laitetta.

Käyttötarkoitus

CROS-laite: CROS -laite asetetaan paremmin kuulevaan korvaan, ja se siirtää äänen langattomasti toisessa korvassa olevaan yhteensopivaan kuulokojeeseen.

Käyttöaiheet

CROS-laite: laite on tarkoitettu henkilöille, joilla on kuulonalenema toisessa korvassa ja parempi kuulo toisessa korvassa.

Vasta-aiheet

CROS-laitteen käytön vasta-aiheita ovat seuraavat:

- kuulonalenema, jossa hyödytään kuulokojeen käytöstä (CROS-laitteen asetuskorvassa)
- akuutti tinnitus (< 3 kuukautta sen ilmenemisen jälkeen, kummassa tahansa korvassa)
- CROS-korvan anatominen epämuodostuma (esim. korvalehden puuttuminen).
- havaittu aktiivinen tai krooninen ulkokorvan sairaus, vuoto tai tulehdus

Erytistä varovaisuutta tulee noudattaa, kun CROS-laite sovitetaan korvaan, jossa on anatominen epämuodostuma (esim. mikrotia, atresia tai osittainen korvalehti). On noudatettava huolellisuutta CROS-laitteen asettamiseksi turvallisesti tällaiseen korvaan.

Ensisijaiset kriteerit potilaan lähettämiseen lääketieteellisen tai muun asiantuntijan vastaanotolle ja/tai hoitoon ovat seuraavat:

- aktiivinen nesteen valuminen korvasta viimeisen 90 päivän aikana
- äkillinen tai nopeasti etenevä kuulonalenema joko toisessa tai molemmissa korvissa viimeisen 90 päivän aikana
- akuutti tai krooninen huimaus
- toispuoleinen tinnitus, jota lääketieteen ammattilainen ei ole tutkinut
- näkyviä merkkejä merkittävästä korvavahan kerääntymisestä tai vierasesineestä korvakäytävässä
- kipu tai epämukavuus korvassa

- tärykalvon ja korvakäytävän poikkeava ulkonäkö, kuten
 - ulkoisen kuulokanavan tulehdus
 - reikä tärykalvossa
- muut poikkeamat, joiden kuuloalan ammattilainen uskoo olevan lääketieteellisesti merkityksellisiä.

Kuuloalan ammattilainen voi päättää, että lähete ei sovellu potilaalle tai että se ei ole potilaan parhaan edun mukaista, kun jokin seuraavista pitää paikkansa:

- On olemassa riittävästi näyttöä siitä, että lääketieteen ammattilainen on tutkinut potilaan tilan perusteellisesti ja kaikki mahdollinen hoito on annettu.
- Tila ei ole huonontunut tai muuttunut merkittävästi edellisen tutkimuksen ja/tai hoidon jälkeen.

Jos potilas on tehnyt tietoisien ja kykenevän päätöksen olla kysymättä lääketieteellistä mielipidettä siihen neuvomisesta huolimatta, on sallittua suositella asianmukaista CROS-järjestelmää seuraavien ehtojen mukaisesti:

- Suositeltu CROS-järjestelmä ei aiheuta mitään haittavaikutuksia potilaan terveydelle tai yleiselle hyvinvoinnille.
- Rekisterissä olevien tietojen mukaan potilaan paras etu on otettu huomioon.

Jos se on oikeudellisesti tarpeen, potilas on allekirjoittanut vastuuvapauslausekkeen, josta käy ilmi, että hän ei ole noudattanut neuvoa hakea lääketieteellistä mielipidettä ja että kyseessä on tietoinen päätös.

CROS-laite ei palauta normaalia kuuloa eikä estä tai paranna kuulon huononemista, mikä johtuu kuuloelinten tilasta. Epäsäännöllinen käyttö ei anna käyttäjälle mahdollisuutta saada CROS-laitteesta kaikkea hyötyä. CROS-laitteen käyttö on vain osa kuulohoitoa, ja siihen on ehkä lisättävä kuuntelemiskoulutusta ja huulilतालukukoulutusta.

CROS-laite sopii terveydenhuoltoon kotiympäristöissä, ja kannettavuutensa vuoksi sitä saatetaan käyttää ammatillisissa terveydenhuoltoympäristöissä, kuten lääkäreiden tai hammaslääkärien vastaanotoilla jne.

Kohdepotilaat

CROS-laite: laite on tarkoitettu vähintään 6-vuotiaille henkilöille, joilla on kuulonalenema toisessa korvassa ja parempi kuulo toisessa korvassa.

Kohdekäyttäjä

CROS-laite: Tarkoitettu CROS-laitetta käyttäville henkilöille, joilla on kuulonalenema toisessa korvassa ja parempi kuulo toisessa korvassa, sekä heidän hoitajilleen. Kuuloalan ammattilainen on vastuussa CROS-laitteen säätämisestä.

Kliininen hyöty:

CROS-laite: CROS-laite itsessään ei tarjoa suoranaista kliinistä hyötyä.

Kliininen hyöty on puheen ymmärtämisen helpottuminen, ja se saadaan yhdistämällä yhteensopiva kuulokoje ja CROS-laite.

Haittavaikutukset

CROS-laite: CROS-laitteen käyttäminen voi aiheuttaa epätoivottuja fysiologisia haittavaikutuksia tai yliherkkyyksiä, jotka kaikki voivat johtua kuorten ja korvakappaleen muodosta ja materiaalista, kuten seuraavia:

- korvavahan kertyminen
- liiallinen paine
- hien tai kosteuden kertyminen korvakäytävään
- rakot, kutina ja/tai ihottumat
- korvien tukkoisuuden tai täysinäisyyden sekä
- sen seurausten, kuten korvakivun, tunne.

Jos jotain näistä haittavaikutuksista ilmenee, pyydä ohjeita kuuloalan ammattilaiselta tai lääkäriltä.


CROS-laitetta käytetään yhdessä toisessa korvassa olevan yhteensopivan kuulokojeen kanssa. Kuulokojeen käyttö voi aiheuttaa sen äänen akustiseen antotasoon liittyviä epätoivottuja haittavaikutuksia. Lue lisätietoja vastaavasta käyttöohjeesta.


CROS-laitteeseen liittyvistä vakavista vaaratilanteista on ilmoitettava valmistajan edustajalle ja asuinmaan toimivaltaiselle viranomaiselle. Vakavalla vaaratilanteella tarkoitetaan tapahtumaa, joka on suoraan tai välillisesti johtanut tai saattanut johtaa johonkin seuraavista:


- a) potilaan, käyttäjän tai muun henkilön kuolema
- b) potilaan, käyttäjän tai muun henkilön terveydentilan tilapäinen tai pysyvä vakava heikkeneminen
- c) vakava kansanterveydellinen uhka


Jos haluat ilmoittaa odottamattomasta toiminnasta tai tapahtumasta, ota yhteyttä valmistajan edustajaan.


23.1 Varoitukset


 Kuunteluohjelmat suuntamikrofonitilassa vähentävät taustahälyä. Ota huomioon, että takaa tulevat varoitussignaalit tai äänet, kuten autot, vaimenevat osittain tai kokonaan.


 Kun puheluita tai musiikkia toistetaan kuulokojeeseen, signaalia CROS-laitteesta ei enää siirretä kuulokojeeseen, jolloin käyttäjä ei ehkä havaitse vaaraa ilmaisevia akustisia merkkejä.


 **VAROITUS:** Laitteessa käytetään litiumnappiakkua. Nämä akut ovat vaarallisia, ja ne voivat aiheuttaa vaikeita tai kuolemaan johtavia vammoja alle kahdessa tunnissa, jos ne niellään tai jos ne joutuvat elimistöön sisälle uusina tai käytettyinä! Pidä poissa lasten, henkilöiden, joilla on kognitiivisia häiriöitä ja lemmikkieläinten ulottuvilta. Jos epäilet akun joutuneen niellyksi tai muuten kehon sisälle, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin!


 CROS-laitteen on oltava kuiva ennen lataamista. Muussa tapauksessa latauksen luotettavuutta ei voida taata.


 CROS-laitteet ja niiden osat on pidettävä poissa lasten ja sellaisten henkilöiden ulottuvilta, jotka saattaisivat niellä niitä, tukehtua niihin tai muutoin vahingoittaa itseään niillä. Jos ne niellään, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin tai sairaalaan, sillä kuulokoje tai sen osat voivat olla myrkyllisiä. Tukehtumistilanteissa aloita hoitotoimenpiteet välittömästi tai soita hätänumeroon.


 Muut kuin Sonova AG:n nimenomaisesti hyväksymät muutokset tai muokkaukset kuulokojeeseen eivät ole sallittuja. Kyseiset muutokset voivat vahingoittaa korvaasi tai kuulokojetta.


 Mikäli laitteen käyttäjä on lapsi tai käyttäjällä on kognitiivisia häiriöitä, hänen turvallisuutensa takaamiseksi laitteen käyttöä on aina valvottava.


 Laitetta ei saa käyttää räjähdysvaarallisissa tiloissa (kaivoksissa tai räjähdysvaarallisilla teollisuusalueilla, ympäristöissä, joiden happipitoisuus on korkea, tai alueilla, joilla käsitellään syttyviä anestesia-aineita). Laitteella ei ole ATEX-sertifiointia.


 Kuulokojeisiin ei saa liittää sovitteita tai vahasuojajärjestelmiä, jos käyttäjällä on puhjennut tärykalvo, tulehtunut korvakäytävä tai muuten vahingoittuneet välikorvan ontelot. Tällaisissa tapauksissa suosittelemme perinteisen korvakappaleen käyttöä. Mikäli jokin tämän tuotteen osa jää jumiin korvakäytävään, on suositeltavaa hakeutua lääkärin vastaanotolle, jotta se voidaan poistaa turvallisesti.


 Kuunteluohjelmat suuntamikrofonitilassa vähentävät taustahälyä. Ota huomioon, että takaa tulevat varoitussignaalit tai äänet, kuten autot, vaimenevat osittain tai kokonaan.


 Suojaa kuulokojeesi kuumuudelta ja auringonpaisteelta (älä koskaan jätä niitä ikkunan lähelle tai autoon). Älä käytä mikroaaltouunia tai muita lämmityslaitteita kuulokojeen kuivaamiseen (tulipalo- tai räjähdysvaaran vuoksi). Kysy kuuloalan ammattilaiselta sopivista kuivausmenetelmistä.


 Vältä voimakkaita korvaan kohdistuvia iskuja, jos käytät korvakappaleella varustettua kuulokojetta. Korvakappaleen pysyvyys on suunniteltu normaalikäyttöön. Voimakas korvaan kohdistuva isku (esim. urheilun yhteydessä) saattaa rikkoa korvakappaleen. Tämä voi aiheuttaa korvakäytävän tai tärykalvon puhkeamisen.


 Jos kuulokojeeseen kohdistuu mekaaninen kuormitus tai isku, varmista, että kuulokojeen kuorikko on ehjä, ennen kuin asetat sen takaisin korvaan.


 Älä laita ladattavia laitteita lentokoneen ruumaan meneviin matkatavariihin, koska niiden sisällä on litiumioniakut. Laitteet täytyy kuljettaa käsimatkatavaroissa.


 Ladattavia laitteita lähetettäessä on noudatettava kaikkia paikallisia määräyksiä laitteiden sisältämien litiumioniakkujen vuoksi. Ne on luokiteltu vaarallisiksi tavaroiksi kuljetusta varten. Jos et ole varma jostain asiasta, pyydä kuljetusliikkeeltä neuvoja laitteiden asianmukaiseen lähettämiseen.


 Älä käytä laitetta paikoissa, joissa elektroniset laitteet ovat kiellettyjä.


 Kannettavia radiotaajuutta käyttäviä viestintälaitteita (mukaan lukien oheislaitteet, kuten antennikaapelit ja ulkoiset antennit) ei saa käyttää 30 cm lähempänä mitään kuulokojeen tai lisälaitteen osaa, mukaan lukien valmistajan määrittämät kaapelit. Muussa tapauksessa näiden laitteiden toimintakyky voi heiketä.


 Laitte toimii taajuusvasteella 2,4–2,48 GHz. Kun matkustat lentokoneella, tarkista, edellyttääkö lentoyhtiö laitteiden kytkemistä lentotilaan. Katso lentotilaa koskeva luku tässä käyttöohjeessa.


-  Seuraava koskee vain henkilöitä, joilla on implantoitavia lääkinällisiä laitteita (esim. sydämentahdistin tai defibrillaattori):
- Pidä langaton laite vähintään 15 cm:n päässä aktiivisesta implantista. Jos koet häiriöitä, älä käytä langatonta kuulokojetta ja ota yhteyttä aktiivisen implantin valmistajaan. Huomaa, että häiriö voi johtua myös esim. voimainjoista, sähköstaattisista purkauksista tai lentokenttien metallinpaljastimista.
 - Pidä magneetit (mm. pariston käsittelytyökalu ja EasyPhone-magneetti) vähintään 15 cm:n päässä aktiivisesta implantista.

 Älä pudota kuulokojetta! Kovalle pinnalle pudotessaan kuulokoje voi vahingoittua.


 Erittäin harvinaisissa tapauksissa sovite voi jäädä korvakäytävään, kun poistat kuuloketta korvasta. Mikäli sovite jää jumiin korvakäytävään, on suositeltavaa hakeutua lääkäriin vastaanotolle, jotta se voidaan poistaa turvallisesti.


 Nämä kuulokojeet ovat vesitiiviit. Ne on suunniteltu kestämään normaalia toimintaa ja satunnaista tahatonta altistumista ääriolosuhteille. Phonak-kuulokojeita ei ole erityisesti suunniteltu pitkiin jatkuviin jaksoihin veden alla, mitä tapahtuu uimisen ja kylpemisen yhteydessä. Poista kuulokoje aina ennen mainittuja toimia, sillä kuulokoje sisältää herkkiä elektronisia osia.


 Älä pese mikrofoniaukkoja. Muuten kuulokoje voi menettää erityisiä ääniominaisuuksiaan.


 Mikäli käytetään muita kuin tämän laitteen valmistajan määrittämiä tai toimittamia lisälaitteita, kuulokkeita tai kaapeleita, seurauksena voi olla tämän laitteen sähkömagneettisten päästöjen lisääntyminen tai sähkömagneettisen häiriönsiedon heikentyminen ja virheellinen toiminta.

23.2 Tärkeät huomautukset




-  Erikoissairaanhoidon tai hammaslääkärin tarkastus mukaan lukien jäljempänä kuvattu säteily voivat vaikuttaa haitallisesti kuulokojeiden toimintaan. Ota laite pois ja pidä se tutkimuhuoneen/-alueen ulkopuolella ennen seuraavia tutkimuksia:
- lääketieteellinen tai hammaslääketieteellinen röntgentutkimus (myös tietokonetomografiakuvaus)
 - lääkärintarkastukset, joissa käytetään magneettikenttiä synnyttäviä magneettikuvauksia/ NMRI-skannauksia.
- Kuulokojeita ei tarvitse irrottaa kuljettaessa (esim. lentokenttien) turvaporitien läpi. Näissä mahdollisesti käytettävä röntgensäteily saadaan hyvin pieninä annoksina, jolloin se ei vaikuta kuulokojeeseen.

-  Varmista, että kuivaat kuulokojeen aina kokonaan käytön jälkeen. Säilytä kuulokojetta turvallisessa, kuivassa ja puhtaassa paikassa.

-  Jos tunnet kipua korvassasi tai sen takana tai jos korvassa on tulehdus tai ihoärsytystä ja korvavahaa kertyy normaalia enemmän, ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen tai lääkäriin.

-  Laitetta saa käyttää vain luvussa 16 (sivulla 32) määritetyissä ympäristöolosuhteissa. Laitteen käyttäminen muissa olosuhteissa voi kuumentaa kuulokojeen korkeaan lämpötilaan, joka voi pahimmassa tapauksessa aiheuttaa palovammoja.

23.3 Huomautukset

-  Jos et käytä kuulokojetta pitkään aikaan, säilytä sitä laatikossa, jossa on kuivauskapseli, tai hyvin ilmastoidussa paikassa. Tämä mahdollistaa kosteuden haihtumisen kuulokojeesta ja estää mahdollisen haitallisen vaikutuksen sen suorituskykyyn.
-  Sovite on vaihdettava kolmen kuukauden välein tai kun se jäykistyy tai haurastuu. Näin voidaan estää sovitteen irtoaminen kuulokkeesta korvaan asettamisen tai korvasta poistamisen aikana.
-  Käytä kuulokojeiden lataamiseen vain niiden kanssa yhteensopivia latauslaitteita, muussa tapauksessa laitteet saattavat vahingoittua.

Kuuloalan ammattilainen:



EC REP

Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
Saksa



Valmistaja:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Sveitsi
www.phonak.com

029-1358-11/1.00/2024-03/NLG © 2024 Sonova AG All rights reserved



sonova
HEAR THE WORLD



CE
0459

